

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/87/11
18 June 2021

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع والثمانون
مونتريال، من 28 يونيو/حزيران إلى 2 يوليو/تموز 2021¹

تحديث عن حالة تنفيذ خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021-2023

المقدمة

1- تتألف هذه الوثيقة من:

الجزء الأول: تحديث عن حالة تنفيذ خطط الأعمال للفترة 2021-2023

الجزء الثاني: تخصيص الموارد لفترة السنوات الثلاث 2018-2020

الجزء الثالث: تقارير عن الحوارات المتعلقة بمؤشرات الأداء النوعية

التوصية

المرفق 1: الأنشطة المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية المعروضة على الاجتماع السابع والثمانين

¹ ستعقد اجتماعات عبر الإنترنت وعملية الموافقة فيما بين الدورات في يونيو/حزيران ويوليو/تموز 2021 بسبب فيروس كورونا (كوفيد-19)

الجزء الأول: تحديث عن حالة تنفيذ خطط الأعمال للفترة 2021-2023

2- أقرت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والثمانين خطة الأعمال المجمعّة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021-2023. واستجابة للمقرر 45/86، عدلت الأمانة خطة الأعمال المجمعّة للفترة 2021-2023 كما هو مبين في الجدول 1.

الجدول 1. تخصيص الموارد في خطة الأعمال المجمعّة المعدلة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021-2023 (دولار أمريكي)

المجموع	2023	2022	2021	البند
الأنشطة الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية				
143,566,873	47,114,077	25,976,975	70,475,821	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافقة عليها
23,232,000	0	23,232,000	0	إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية
216,000	0	104,300	111,700	إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية
32,351,093	12,316,504	4,044,477	15,990,112	المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
1,799,150	32,700	709,410	1,057,040	إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثالثة
59,451,430	37,858,659	18,044,054	3,548,717	المرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
1,765,800	588,600	588,600	588,600	التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
262,382,346	97,910,540	72,699,816	91,771,990	المجموع الفرعي للأنشطة الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
الأنشطة الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية				
481,500	0	214,000	267,500	خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – الأنشطة التمكينية
14,088,090	0	0	14,088,690	خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – الاستثمار
13,215,901	111,820	3,405,003	9,699,078	خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – الإعداد
25,535,028	2,616,956	22,918,072	0	خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
53,321,119	2,728,777	26,537,074	24,055,268	المجموع الفرعي للأنشطة الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
الأنشطة العادية				
35,853,805	14,514,175	6,825,454	14,514,175	التعزيز المؤسسي
34,293,775	11,770,768	11,427,930	11,095,078	برنامج المساعدة على الامتثال
17,858,141	5,994,285	5,952,617	5,911,238	الوحدة الرئيسية
17,953,222	5,822,683	5,698,619	6,431,920	تكاليف الأمانة واللجنة التنفيذية والرصد والتقييم ناقص التمويل الكندي المقابل
1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة
107,458,943	38,601,911	30,404,620	38,452,412	المجموع الفرعي للأنشطة العادية
423,162,408	139,241,228	129,641,510	154,279,670	المجموع الكلي
0	0	0	0	أستراليا
1,175,500	783,667	0	391,833	النمسا
671,075	671,075	0	0	فرنسا
7,571,378	1,045,498	1,749,466	4,776,414	ألمانيا
264,840	0	0	264,840	إيطاليا
368,832	67,800	0	301,032	اليابان
169,500	0	0	169,500	المملكة المتحدة
139,819,796	60,681,076	44,309,669	34,829,052	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
78,088,843	25,738,174	21,819,781	30,530,888	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
117,296,837	32,410,386	24,882,245	60,004,206	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
56,516,784	10,932,270	30,093,130	15,491,385	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
1,765,800	588,600	588,600	588,600	التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

المجموع	2023	2022	2021	البند
17,953,22	5,822,683	5,698,619	6,431,920	تكاليف الأمانة واللجنة التنفيذية والرصد والتقييم ناقص التمويل الكندي المقابل
1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة

* توافق اللجنة التنفيذية على تمويل إعداد تقارير التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان ذات الاستهلاك المنخفض على أساس سنوي.

حالة تنفيذ خطط الأعمال لعام 2021

3. يوضح الجدول 2 الطلبات التي قدمتها كل وكالة إلى الاجتماع السابع والثمانين (بتاريخ 18 يونيو/حزيران 2021) ورصيد الأموال من المشاريع الواردة في خطط الأعمال لعام 2021.

الجدول 2. خطة الأعمال المراجعة لعام 2021 والمشاريع الموصى بها للاجتماع السابع والثمانين والرصيد (دولار أمريكي)*

بنود الميزانية	مجموع القيمة في خطة الأعمال	الأنشطة المستعرضة والموصى بها للاجتماع السابع والثمانين	الرصيد (أعلى/أدنى) من مضمون خطة الأعمال
الوكالات الثنائية	5,903,619	1,064,543	4,839,076
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	34,829,052	4,542,365	30,286,687
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	30,530,888	6,512,328	24,018,560
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	60,004,206	5,609,616	54,394,590
البنك الدولي	15,491,385	4,313,445	11,177,940
التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	588,600	0	588,600
المجموع الفرعي (الوكالات)	147,347,749	22,042,297	125,305,452
الأمانة/اللجنة التنفيذية/الرصد والتقييم (باستثناء التمويل الكندي المقابل)	6,431,920		6,431,920
أمين الخزانة	500,000		500,000
المجموع الفرعي (التكاليف العادية)	6,931,920		6,931,920
المجموع	154,279,670	22,042,297	132,237,373

* بما في ذلك تكاليف الوحدة الرئيسية.

4. تبلغ قيمة مقترحات المشاريع التي جرى استعراضها والتوصية بها للاجتماع السابع والثمانين 22,042,297 دولارا أمريكيا وتقل بمبلغ 8,752,659 دولارا أمريكيا عن قيمتها في خطة أعمال عام 2021، وذلك مع أنها تشمل مبلغ 1,003,880 دولارا أمريكيا لمقترحات مشاريع غير مدرجة أصلا في خطة أعمال عام 2021.²

5. وتبلغ قيمة أنشطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقدمة إلى الاجتماع السابع والثمانين 8,802,041 دولارا أمريكيا منها 642,000 دولار أمريكي لمقترحات مشاريع غير مدرجة أصلا في خطة أعمال عام 2021. وفي المرفق 1 من هذه المذكرة قائمة بالمشاريع الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي قدمتها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع السابع والثمانين.

² إعداد مشاريع المرحلة الثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية إيران الإسلامية (ألمانيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) واندونيسيا (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) والهند (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛ وشرائح إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إكوادور (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)؛ وإعداد مشاريع خطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في دولة بوليفيا المتعددة القوميات (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) وكولومبيا (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) والجمهورية الدومينيكية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) ومملكة إسواتيني (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) ونيجيريا (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية).

الالتزامات الآجلة

6. تبلغ القيمة الإجمالية للالتزامات الآجلة القائمة والخاصة بالاتفاقات المتعددة السنوات للفترة 2021-2031 283.38 مليون دولار أمريكي، على افتراض أن تتم الموافقة موافقة مبدئية على طلبات تمويل الاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة إلى الاجتماع السابع والثمانين، كما هو مبين في الجدول 3.

الجدول 3. الالتزامات الآجلة (2021-2031) (بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	2031	2030	2029	2028	2027	2026	2025	2024	2023	2022	2021	الوصف
224,766	57	2,456	754	223	2,328	31,775	34,504	9,060	47,114	25,977	70,519	أقرت بصورة مبدئية
58,610	0	751	70	0	1,608	485	662	25,493	1,877	24,227	3,435	قدمت إلى الاجتماع السابع والثمانين
283,376	57	3,207	824	223	3,936	261,32	35,166	34,554	48,991	50,204	73,954	المجموع

الجزء الثاني: تخصيص الموارد لفترة السنوات الثلاث 2018-2020

7. تبلغ الموارد التي أقرتها الأطراف في بروتوكول مونتريال لفترة السنوات الثلاث 2018-2020³ ما قيمته 540,000,000 دولار أمريكي. ومع مراعاة إجمالي التمويل الذي أقرّ في عام 2018 و2019 و2020 والفائدة المترابطة والاشتراكات التي سددتها الدول من غير تلك الملحوظة في المادة الخامسة والربح/الخسارة المتأتية من آلية سعر الصرف الثابت ومصارييف الأمانة واللجنة التنفيذية وأمين الخزانة، فإن السيولة المتوفرة في 9 يونيو/حزيران 2021 هي 334,427,526 دولارا أمريكيا.

8. فضلا عن ذلك، ومع الأخذ بعين الاعتبار الفائض من السيولة الخاص بالمشاريع المقررة لمصلحة البنك الدولي بما في ذلك ما أقرّ في الاجتماع السادس والثمانين والسلفة المقدمة لفترة السنوات الثلاث والمشاريع التي أقرت أثناء عملية الإقرار الممتدة التي أنشأها الاجتماع السادس والثمانين والعقوبة على المشاريع التي أقرها الاجتماع السادس والثمانين والمبلغ الذي أعاده البنك الدولي والخاص بخطة قطاع الهالونات وأرصدة المشاريع المعادة إلى الاجتماع السابع والثمانين، فإن المبلغ المرحل لفترة السنوات الثلاث 2018-2020 قد يصل إلى 309,705,337 دولارا أمريكيا كما هو مبين في الجدول 4.

الجدول 4. تخصيص الموارد لفترة السنوات الثلاث 2018-2020

المبلغ (دولار أمريكي)	الوصف
334,427,526	(أ) الرصيد المتاح في 9 يونيو/حزيران 2021
3,280,455	(ب) الفائض من السيولة لدى البنك الدولي والخاص بمشاريع أقرت لغاية الاجتماع السادس والثمانين
38,518,658	(ج) السلفة لفترة السنوات الثلاث 2021-2023
548,972	(د) المشاريع التي أقرت أثناء عملية الإقرار الممتدة للاجتماع السادس والثمانين
11,463	(هـ) العقوبة على المشاريع التي أقرت في الاجتماع السادس والثمانين
8,745,165	(و) المبلغ الذي أعاده البنك الدولي عن خطة قطاع الهالونات
2,308,358	(ز) الأرصدة المعادة إلى الاجتماع السابع والثمانين
309,705,337	(ح) (أ + ب + ج + د + هـ + و + ز)

³ المقرر 1/29.

الجزء الثالث: تقارير عن الحوارات المتعلقة بمؤشرات الأداء النوعية

9. في الاجتماع السادس والثمانين، طلب إلى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في جملة ما طلب إليها أن تدخل في حوار صريح وبناء مع وحدة الأوزون الوطنية في العراق في ما يتعلق بتقييم الأداء النوعي وأن ترفع تقريراً عن نتيجته إلى الاجتماع السابع والثمانين (المقرر 8/86(ب)).

10. وعليه، أجرت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية حواراً ومباحثات مع السلطات العراقية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (وهي الوكالة المنفذة الرئيسية) للتركيز على القضايا الخاصة بمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وعلى سبل تحسين الأداء، وعلى رصد التقدم في تنفيذ جميع المشاريع القائمة والبحث فيه (خطة الإزالة التدريجية الوطنية والمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية) وعلى عرض المشاريع المقبلة. ووقع الاتفاق على تنظيم تلك المشاورات بصورة شهرية على أن يتشاطر برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية مسؤولية تنظيم تلك الاجتماعات وإدارتها (أي أن تكون وكالة مسؤولة عن تنظيم واحد من كل اجتماعين).

التوصية

11. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تأخذ علماً:

- (أ) بالتحديث عن حالة تنفيذ خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2021-2023 على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/87/11؛
- (ب) بأن القيمة الإجمالية للأنشطة المقدمة إلى الاجتماع السابع والثمانين تبلغ 22,042,297 دولاراً أمريكياً (بما في ذلك مبلغ 8,802,041 دولاراً أمريكياً للأنشطة التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية) ومنها مبلغ 1,003,880 دولاراً أمريكياً لمقترحات مشاريع لا ترد أصلاً في خطة الأعمال؛
- (ج) مع التقدير، بالتقرير الذي أعدته منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية عن نتيجة المباحثات مع السلطات العراقية بشأن القضايا المثارة لدى تقييم الأداء النوعي، تماشياً مع المقرر 8/86(ب).